

Comunicación Aumentativa y Alternativa

GUIA DE RECURSOS *para* LAS FAMILIAS

Todos los niños necesitan comunicarse para compartir sus pensamientos y sentimientos, para establecer relaciones con otros, y para aprender. Nuestra capacidad de comunicarnos verbalmente y por escrito nos permite seguir adelante en el mundo con eficacia, pero a menudo lo tomamos como un hecho. Pensamos raramente en otros medios de la comunicación y sobre todo en los individuos que no pueden comunicarse de la misma manera que la mayoría de la gente.

Algunos niños con autismo, parálisis cerebral, síndrome de Down, u otras discapacidades no pueden comunicarse por medio del habla; su capacidad de formar amistades, de expresar sus deseos y necesidades, y de tener el progreso apropiado en la escuela se puede facilitar con el uso de la tecnología de apoyo (AT por sus siglas en inglés). Según La Ley para la Educación de los Individuos con Discapacidades (IDEA por sus siglas en inglés), la tecnología de apoyo se debe considerar para estos niños como la forma de comunicación aumentativa y alternativa (AAC por sus siglas en inglés).

Proporcionar los servicios de AAC es una parte de la tecnología de apoyo. A través de AAC los niños tienen acceso a, pueden participar, y progresar en actividades educativas. Esta guía proporciona la información y los recursos para las familias con niños que tienen dificultad para darse a entender y por lo tanto pudieran beneficiarse de AAC. Se ha arreglado en un formato de preguntas y respuestas para tratar asuntos del interés de las familias, usando como ejemplos algunas situaciones comunes que ocurren en las escuelas.

-Smita Worah, Ph.D.
-Barbara M. Slone
Consultants, SERC

Publicado por:
State Education Resource Center
Middletown, CT
Marianne Kirner, Ph.D., *Executive Director*

Unidad de Publicaciones:
Jeremy Bond, *Communication & Publications Coordinator*
Thom Jones, *Media/Technology Associate*
Jodylynn Talevi, *Media/Technology Associate*
Debbie Williams, *Education Services Specialist*



¿Qué puedo hacer para ayudar a mi niño a usar AAC y comunicarse con más eficacia?

Como con cualquier tecnología de apoyo, cuando AAC se utiliza en la escuela, debe ser utilizada en la casa. Esto es particularmente cierto en la comunicación aumentativa, pues un niño necesita tener la oportunidad y el método de comunicarse siempre. Los miembros de la familia necesitan saber ayudar al niño a utilizar AAC eficazmente y eficientemente de modo que esto se convierta en parte normal de su vida en cualquier ambiente. Para facilitar el uso de un sistema de AAC, los padres y los miembros de familia necesitarán entrenamiento informal y formal. La IDEA recomienda que como parte de los servicios de AT, el entrenamiento y la ayuda tecnológica se pueden proporcionar a los individuos que “están involucrados directamente en la vida” de los niños que reciben los servicios (por ejemplo, miembros de familia) (20 USC 1401). Sin embargo, está a discreción de los distritos escolares públicos y los programas de intervención temprana para decidir la naturaleza y la intensidad del entrenamiento.

He visto a niños usar la computadora para “hablar”. Mi niña puede hablar, pero no todos pueden entenderla.

¿Debiera mi niña tener una computadora que hable por ella?

Esto depende de los resultados de la evaluación de AAC conducido por un profesional con experiencia en AAC (por ejemplo, un patólogo del habla). Esta evaluación puede o no indicar la necesidad de una computadora que habla. El equipo que desarrolla el plan individualizado del servicio de la familia (IFSP por sus siglas en inglés) o el equipo del planeamiento y de la colocación del estudiante (PPT por sus siglas en inglés) puede encontrar que un dispositivo low-tech (por ejemplo, un tablero de comunicación) es apropiado, dependiendo de las capacidades y de las necesidades actuales de su niño. Si usted piensa que su niño no puede comunicarse con eficacia con la gente en su ambiente y necesita una computadora que “hable,” comuníquese con sus profesores de lenguaje y el patólogo del habla. Explique sus preocupaciones y lleguen a un acuerdo que se acomode a la necesidad de su niño.

¿Necesita mi niño usar su computadora que habla todo el tiempo?

El modo de comunicación que su niño utilice dependerá de las demandas de la comunicación en cada situación. Por ejemplo, durante las comidas su niño puede señalar los alimentos que él quiere. Por otra parte, si él está jugando juegos en grupo, un dispositivo computarizado o un cartel de comunicación pueden permitir que él se comunique con la gente que no conoce. O durante un viaje al centro comercial, su niño puede utilizar un cartel o libro de comunicación fácil de llevar.

Los niños que no pueden comunicarse por medio del habla deben tener acceso a sus sistemas de AAC

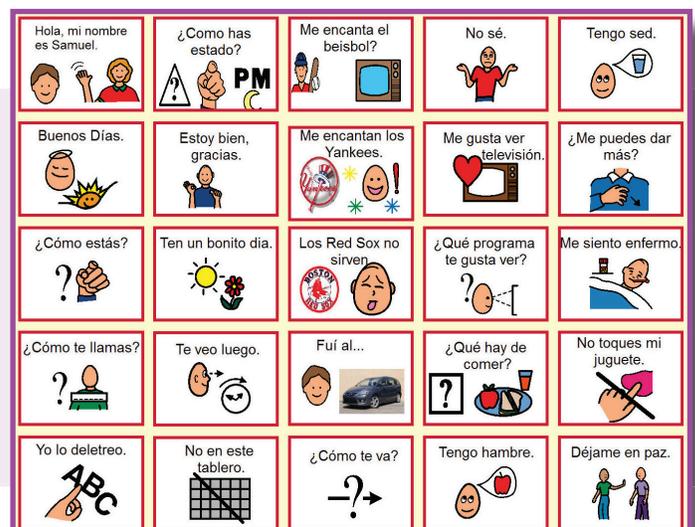
siempre, pero se les debe animar a usar cualquier

medio apropiado para comunicar sus mensajes. Esto puede ser usando lengua de signos, gestos, o sistemas escritos además de sistemas más complejos. Anímese a cada niño a tener una comunicación multimodal.

Quisiera que mi niño utilizara un iPad para comunicarse, pero su PPT está sugiriendo otro dispositivo...

¿Cómo sé cual dispositivo es el correcto para mi niño?

El mejor dispositivo para cada niño no siempre será el más reciente en el mercado o el más costoso. Una evaluación de AAC determina el mejor sistema de AAC para un niño dependiendo de sus capacidades y necesidades particulares. Un niño puede comunicarse con tanta eficacia con un dispositivo que no sea costoso como con uno que esté en el filo de la tecnología



Selected CT AAC Resources	Contact	Services
Area Cooperative Educational Services (ACES) 350 State Street, North Haven, CT 06473 203-498-6800 ♦ www.aces.org	Vanessa Taragowski vtaragowski@aces.org ♦ 203-498-6849	   
Capitol Region Education Council (CREC) 111 Charter Oak Avenue, Hartford, CT 06106 860-246-3304 ♦ www.crec.org	Nicole Natale, MS, CCC-SLP nnatale@crec.org ♦ 860-298-9079	   
Connecticut Birth to Three System 460 Capitol Ave., Hartford, CT 06106 860-418-6147 ♦ www.birth23.org	Linda Goodman, Director Linda.Goodman@ct.gov 860-418-6147	 
Connecticut Children's Medical Center Connecticut Children's Hospital Speech & Hearing Clinic 282 Washington Street, Hartford, CT 06106 860-545-9000 ♦ www.connecticutchildrens.org	Patti Albert MS, CCC-SLP ♦ 860-545-9640 Virginia McGoeY-Radshaw, MS, CCC-SLP ♦ 860-545-9640	  
Connecticut State Department of Education (CSDE) Bureau of Special Education 165 Capitol Ave., Rm. 369, Hartford, CT 06106 860-713-6910 ♦ www.sde.ct.gov/sde	Maria Synodi, Coordinator of Early Childhood Special Education maria.synodi@ct.gov ♦ 860-713-6941	  
Connecticut Tech Act Project 25 Sigourney Street, 11th Floor, Hartford, CT 06106 860-424-4881, (TTY) 860-424-4839 www.cttechact.com	Arlene Lugo, ATP Arlene.Lugo@ct.gov 860-424-4881	  
CT Parent Information & Resource Center 25 Industrial Park Road, Middletown, CT 06457 800-842-8678 ♦ www.ctpirc.org	Nitza Diaz diaz@ctserc.org ♦ 860-632-1485, ext. 340 Maria Carrillo-Huerta carrillo@ctserc.org ♦ 860-632-1485, ext. 389	
Cooperative Educational Services (CES) 40 Lindeman Drive, Trumbull, CT 06610 203-365-8800 ♦ www.ces.k12.ct.us	Laura Giovanetti, MS, ATP, CCC-SLP giovanel@ces.k12.ct.us ♦ 203-365-8891	   
EASTCONN 10 Commerce Drive, Columbia, CT 06237 860-228-3240 ♦ www.eastconn.org	Carol Magliocco, Ph.D., ATP, PT cmagliocco@eastconn.org ♦ 860-455-0707	   
NEAT Marketplace 120 Holcomb Street, Hartford, CT 866-526-4492 or 860-286-3102 www.neatmarketplace.org	Jennifer Baker, MS/P, ATP bakerj@ciboakhill.org ♦ 860-243-2869	  
State Education Resource Center (SERC) 25 Industrial Park Road, Middletown, CT 06457 860-632-1485 ♦ www.ctserc.org	Smita Worah, Ph.D. worah@ctserc.org ♦ 860-632-1485, ext. 319	  
Southern Connecticut State University 501 Crescent Street, New Haven, CT 06515 203-392-5200 ♦ www.southernct.edu	Kevin McNamara, MS, CCC-SLP mcnamarak2@southernct.edu 203-392-5982	

LEGEND



Evaluación/
tasación



Asistencia técnica/
Consulta para
implementación



Entrenamiento
y Desarrollo
Profesional



Colaboración con
los vendedores
de AAC



Reciclaje de
los dispositivos
de AAC



Préstamos con bajo
interés con la
compra de
dispositivo de AAC



Biblioteca de
préstamo de
equipo



Información
para padres

AAC-RERC: La Comunicación Aumentativa y Alternativa y el Centro de Investigación, Desarrollo y Aplicación de Rehabilitación funcionan como un grupo de investigación dedicados al desarrollo de la tecnología eficaz de AAC. Este sitio Web incluye una variedad de la información e investigación, incluyendo los folletos de presentaciones y de Webcasts para las familias. <http://aac-rerc.psu.edu>

El Grupo del Usuario en la Línea Aumentativa de la Comunicación (ACOLUG por sus siglas en inglés): es un LISTSERV del Internet que permite que los usuarios de la comunicación aumentativa y sus familias se comuniquen unas con otras y con los profesionales que están interesados en la comunicación aumentativa. <http://www.temple.edu/instituteondisabilities/programs/aac/acolug>

AT/AAC enABLE: Este sitio Web demuestra cómo la tecnología de apoyo y AAC permiten a individuos con discapacidades participar en todos los aspectos de la vida. <http://depts.washington.edu/enables>

Comunicación Aumentativa, Inc.: El ACI (por sus siglas en inglés) es un sitio Web que apoya dos boletines de noticias: "Noticias aumentativas de la comunicación" y "alternativas del Habla." <http://www.augcominc.com/newsletters>

<http://aackids.psu.edu>: Intervención temprana para los niños con autismo, parálisis cerebral, Síndrome de Down y otras discapacidades. Este sitio Web proporciona las pautas para maximizar el desarrollo de la lengua y de la comunicación de niños con necesidades especiales.

Sociedad Internacional para la Comunicación Aumentativa y Alternativa (ISAAC por sus siglas en inglés): ISAAC trabaja para mejorar la vida de cada niño y adulto que no pueda comunicarse por medio del habla. <http://www.isaac-online.org>

<http://aacliteracy.psu.edu>: Instrucción de alfabetización para los individuos con autismo, parálisis cerebral, Síndrome de Down y otras discapacidades. Este sitio Web provee las pautas para alfabetizar a estudiantes con necesidades especiales, particularmente a estudiantes con necesidades de comunicación complejas (CCN por sus siglas en inglés).